

Beneficial Ownership Information Report	تقرير معلومات الملكية الانتفاعية
Report Preparation & Submission Instructions:	تعليمات إعداد التقارير وتقديمها:
Instructions	التعليمات
1. Complete the report in its entirety with all required information. Click Instructions for help.	1. أكمل التقرير بالكامل عن طريق ملء جميع المعلومات المطلوبة. انقر على "Instructions" (التعليمات) للحصول على المساعدة.
Validate	التحقق
2. Click Validate to ensure all entered data is properly formatted and that all required fields are completed.	2. انقر على "Validate" (التحقق) للتأكد من أن جميع البيانات المدخلة منسقة كما ينبغي وأن جميع الحقول المطلوبة قد اكتملت.
Finalize	الإنهاء
3. Click Finalize to lock the entries in the report and prepare it for submission. Click Edit Report to unlock and re-edit.	3. انقر على "Finalize" (إنهاء) لقفل الإدخالات الموجودة في التقرير وتجهيزه للتقديم. انقر على "Edit Report" (تعديل التقرير) لإلغاء قفله وتعديله مرة أخرى.
Save	الحفظ
4. Click Save to retain a local copy of the report (this can be done at any time during report preparation).	4. انقر على "Save" (حفظ) للاحتفاظ بنسخة محلية من التقرير (يمكن فعل هذا في أي وقت في أثناء إعداد التقرير).
Print	الطباعة
5. (Optional) Click Print to print a hard copy of your completed report.	5. (اختياري) انقر على "Print" (طباعة) لطباعة نسخة ورقية من تقريرك المكتمل.
Ready To File	التجهيز للتقديم
6. Select Ready to File (activated after the report is finalized and saved locally) to begin the submission process.	6. اضغط على "Ready to File" (التجهيز للتقديم) (يُفعل هذا الخيار بعد إنهاء التقرير وحفظ نسخة محلية منه) لبدء عملية التقديم.
Filing Information	معلومات عن التقديم
1. * Type of filing:	1. * نوع التقديم:
a. Initial report	أ. تقرير أولي
b. Correct prior report	ب. تصحيح تقرير سابق
c. Update prior report	ج. تحديث تقرير سابق
d. Newly exempt entity	د. جهة مُعفاة حديثاً
Reporting Company information associated with most recent report, if any:	معلومات عن الشركة المبلّغة ذات الصلة بأحدث تقرير، إن وجد.
e. Legal name	ه. الاسم القانوني
f. Tax Identification type	و. نوع التعريف الضريبي
g. Tax Identification number	ز. رقم التعريف الضريبي
h. Country/Jurisdiction (if foreign tax ID only)	ح. البلد/الولاية القضائية (في حالة مُعرّف الضريبة الأجنبي فقط)
2. Date prepared (auto-filled when form is finalized)	2. تاريخ الإعداد (يُعبأ تلقائياً بعد إنهاء النموذج)
PRIVACY ACT AND PAPERWORK REDUCTION ACT NOTICE	إخطار قانون الخصوصية وقانون الحد من المعاملات الورقية

This notice is given under the Privacy Act of 1974 (Privacy Act) and the Paperwork Reduction Act of 1995 (Paperwork Reduction Act). The Privacy Act and Paperwork Reduction Act require that FinCEN inform persons of the following when requesting and collecting information in connection with this collection of information. This collection of information is authorized under 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380. The principal purpose of this collection of information is to generate a database of information that is highly useful in facilitating national security, intelligence, and law enforcement activities, as well as compliance with anti-money laundering, countering the financing of terrorism, and customer due diligence requirements under applicable law. Pursuant to 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380, reporting companies and certain other persons must provide specified information. The provision of that information is mandatory and failure to provide that information may result in criminal and civil penalties. The provision of information for the purpose of requesting a FinCEN Identifier is voluntary; however, failure to provide such information may result in the denial of such a request. Generally, the information within this collection of information may be shared as a "routine use" with other government agencies and financial institutions that meet certain criteria under applicable law. The complete list of routine uses of the information is set forth in the relevant Privacy Act system of record notice available at <https://www.federalregister.gov/document/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a

يُقدّم هذا الإخطار بموجب قانون الخصوصية لعام 1974 (قانون الخصوصية) وقانون الحد من المعاملات الورقية لعام 1995 (قانون الحد من المعاملات الورقية). يُلزم قانون الخصوصية وقانون الحد من المعاملات الورقية هيئة FinCEN بإخطار الأشخاص بما يأتي عند طلب معلومات وتجميعها لشيء يتعلق بعملية تجميع المعلومات هذه. وعملية تجميع المعلومات هذه مصرح بها بموجب القسم 5336 من الباب 31 من قانون الولايات المتحدة (U.S.C.) والقسم 1010.380 من الباب 31 من قانون اللوائح الفيدرالية (C.F.R.). إن الغرض الرئيسي من عملية تجميع المعلومات هو إنشاء قاعدة بيانات من معلومات لها فائدة كبيرة في تسهيل إجراءات الأمن القومي، والاستخبارات، وإنفاذ القانون، بالإضافة إلى الامتثال لمتطلبات مكافحة غسل الأموال، والتصدي لتمويل الإرهاب، ومتطلبات العناية الواجبة بالعملاء بموجب القوانين السارية. ووفقاً للقسم 5336 من الباب 31 من قانون الولايات المتحدة والقسم 1010.380 من الباب 31 من قانون اللوائح الفيدرالية، فإنه على الشركات المبلّغة وأشخاص آخرين بعينهم تقديم معلومات محدّدة. وتقديم هذه المعلومات أمر إلزامي، وقد يعرضك عدم تقديمها إلى عقوبات جنائية ومدنية. أما تقديم المعلومات لغرض طلب معرّف FinCEN فأمر طوعي، إلا أن عدم تقديم هذه المعلومات قد يؤدي إلى رفض الطلب. وبوجه عام، يمكن مشاركة المعلومات المتضمنة في عملية تجميع المعلومات هذه في حالة "الاستخدام الروتيني" لها لدى الوكالات الحكومية والمؤسسات المالية الأخرى التي تستوفي معايير معينة وفقاً للقانون الساري. يمكن العثور على قائمة كاملة بالاستخدامات الروتينية للمعلومات في إخطار نظام السجلات التابع لقانون الخصوصية والمتاح على الرابط <https://www.federalregister.gov/document/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>. وفقاً لقانون الحد من المعاملات الورقية لعام 1995، لا يتعين على أي شخص الاستجابة لعملية جمع المعلومات إلا أن تُظهر رقم مراقبة ساريًا تابعًا لمكتب OMB. رقم المراقبة الساري التابع لمكتب OMB لعملية جمع المعلومات هذه هو -1506-0076. وتنتهي صلاحيته في 30 نوفمبر 2026. يتراوح المتوسط المقدر للجهد المرتبط بعملية تجميع المعلومات هذه من الشركات المبلّغة بين 90 و650 دقيقة لكل مُستجيب، وذلك للشركات المبلّغة ذات أنظمة الملكية الانتفاعية البسيطة أو المعقدة، على الترتيب. ويتراوح المتوسط المقدر للجهد المرتبط بتحديث الشركات المبلّغة للمعلومات التي قدمتها سابقاً بين 40 و170 دقيقة لكل مُستجيب، وذلك للشركات المبلّغة ذات أنظمة الملكية الانتفاعية البسيطة أو المعقدة، على الترتيب. ويبلغ المتوسط المقدر للجهد المرتبط

<p>collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 1506-0076. It expires on November 30, 2026. The estimated average burden associated with this collection of information from reporting companies is 90 to 650 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with reporting companies updating information previously provided is 40 to 170 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with this collection of information from individuals applying for FinCEN identifiers is 20 minutes per applicant. The estimated average burden associated with individuals who have obtained FinCEN identifiers updating information previously provided is 10 minutes per individual. Comments regarding the accuracy of this burden estimate, and suggestions for reducing the burden should be directed to the Financial Crimes Enforcement Network, P. O. Box 39, Vienna, VA 22183, Attn: Policy Division.</p>	<p>بعملية تجميع المعلومات هذه من الأفراد الذين يتقدمون بطلبات للحصول على مُعرفات 20FinCEN دقيقة، وذلك لكل متقدم. ويبلغ المتوسط المقدر للجهد المرتبط بتحديث الأفراد الذين حصلوا على معرفات FinCEN لمعلومات كانت قد قُدمت سابقًا 10 دقائق لكل فرد. ويجب إحالة التعليقات المتعلقة بدقة الرقم المقدر لهذا الجهد، والاقتراحات المتعلقة بتخفيف الجهد إلى Financial Crimes Enforcement Network P. O. Box 39, 'Enforcement Network Policy Division.، عناية:، Vienna, VA 22183</p>
<p>Part I. Reporting Company Information</p>	<p>الجزء الأول. معلومات عن الشركة المبلّغة</p>
<p>3. Request to receive FinCEN Identifier (FinCEN ID)</p>	<p>3. طلب استلام معرف FinCEN (FinCEN ID)</p>
<p>4. Foreign pooled investment vehicle</p>	<p>4. الأداة الاستثمارية المجمعّة الأجنبية</p>
<p>Full legal name and alternate name(s):</p>	<p>الاسم القانوني بالكامل والاسم البديل (الاسماء البديلة):</p>
<p>5. * Reporting Company legal name</p>	<p>5. * الاسم القانوني للشركة المبلّغة</p>
<p>6. Alternate name (e.g. trade name, DBA)</p>	<p>6. الاسم البديل (على سبيل المثال، الاسم التجاري أو اللقب المستخدم لممارسة العمل التجاري (DBA))</p>
<p>Form of identification:</p>	<p>وثيقة الهوية:</p>
<p>7. * Tax Identification type</p>	<p>7. * نوع التعريف الضريبي</p>
<p>8. * Tax Identification number</p>	<p>8. * رقم التعريف الضريبي</p>
<p>9. Country/Jurisdiction (if foreign tax ID only)</p>	<p>9. البلد/الولاية القضائية (في حالة معرف الضريبة الأجنبية فقط)</p>

Jurisdiction of formation or first registration:	الولاية القضائية للتأسيس أو التسجيل الأول:
10. * a. Country/Jurisdiction of formation	10. * أ. بلد التأسيس/الولاية القضائية
Domestic Reporting Company:	الشركة المبلّغة المحلية:
b. State of formation	ب. ولاية التأسيس
c. Tribal jurisdiction of formation	ج. الولاية القضائية القبلية محل التأسيس
d. Name of the other Tribe	د. اسم القبيلة الأخرى
Foreign Reporting Company:	الشركة المبلّغة الأجنبية:
e. State of first registration	هـ. ولاية التسجيل الأول
f. Tribal jurisdiction of first registration	و. الولاية القضائية القبلية للتسجيل الأول
g. Name of the other Tribe	ز. اسم القبيلة الأخرى
Current U.S. Address:	العنوان الحالي في الولايات المتحدة:
11. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	11. * العنوان (الرقم، الشارع، رقم الشقة أو الجناح)
12. * City	12. * المدينة
13. * U.S. or U.S. Territory	13. * الولايات المتحدة أو الإقليم بالولايات المتحدة
14. * State	14. * الولاية
15. * ZIP Code	15. * الرمز البريدي
16. Existing Reporting Company (check if Reporting Company was created or registered before January 1, 2024)	16. الشركة المبلّغة (تحقق لمعرفة هل الشركة قد تأسست أو سُجّلت قبل 1 يناير 2024)
17. (This item is reserved for future use)	17. (يُحتفظ بهذا البند للاستخدام المستقبلي)
Part II. Company Applicant Information	الجزء الثاني. معلومات المتقدم لتأسيس الشركة
Company Applicant FinCEN ID:	معرف FinCEN للمتقدم لتأسيس الشركة:
18. FinCEN ID	18. معرف FinCEN
Full legal name and date of birth:	الاسم القانوني بالكامل وتاريخ الميلاد:
19. * Individual's last name	19. * الاسم الأخير للفرد
20. * First name	20. * الاسم الأول
21. Middle name	21. الاسم الأوسط
22. Suffix	22. لاحقة الاسم
23. * Date of birth	23. * تاريخ الميلاد
Current address:	العنوان الحالي:
24. * Address type	24. * نوع العنوان
a. Business address	أ. عنوان العمل
b. Residential address	ب. عنوان السكن
25. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	25. * العنوان (الرقم، الشارع، رقم الشقة أو الجناح)
26. * City	26. * المدينة
27. * Country/Jurisdiction	27. * البلد/الولاية القضائية
28. * State	28. * الولاية
29. * ZIP/Foreign postal code	29. * الرمز البريدي/الرمز البريدي الأجنبي

Form of identification and issuing jurisdiction:	وثيقة الهوية والولاية القضائية التي أصدرتها:
30. * Identifying document type	30. * نوع الوثيقة التعريفية
31. * Identifying document number	31. * رقم الوثيقة التعريفية
32. * Identifying document issuing jurisdiction:	32. * الولاية القضائية التي أصدرت الوثيقة التعريفية:
a. Country/Jurisdiction	أ. البلد/الولاية القضائية
b. State	ب. الولاية
c. Local/Tribal	ج. محلي/قبلي
d. Other local/Tribal description	د. وصف محلي/قبلي آخر
33. * Identifying document image	33. * صورة الوثيقة التعريفية
Add Attachment	إضافة مرفق
Remove Attachment	إزالة مرفق
34. (This item is reserved for future use)	34. (يُحتفظ بهذا البند للاستخدام المستقبلي)
Part III. Beneficial Owner Information	الجزء الثالث. معلومات المالك المنتفع
35. Parent/Guardian information instead of minor child	35. معلومات عن ولي الأمر/الوصي بدلاً من الطفل القاصر
(check if the Beneficial Owner is a minor child and the parent/guardian information is provided instead)	(تحقق لمعرفة إذا ما كان المالك المنتفع طفلاً قاصراً، وأن معلومات ولي الأمر/الوصي قد قدمت بدلاً منه)
Beneficial Owner FinCEN ID:	معرف FinCEN للمالك المنتفع:
36. FinCEN ID	36. معرف FinCEN
Exempt entity:	الكيان المعفى:
37. Exempt entity	37. الكيان المعفى
Full legal name and date of birth:	الاسم القانوني بالكامل وتاريخ الميلاد:
38. * Individual's last name or entity's legal name.	38. * الاسم الأخير للفرد أو الاسم القانوني للكيان.
39. * First name	39. * الاسم الأول
40. Middle name	40. الاسم الأوسط
41. Suffix	41. لاحقة الاسم
42. * Date of birth	42. * تاريخ الميلاد
Residential address:	عنوان الإقامة:
43. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	43. * العنوان (الرقم، الشارع، رقم الشقة أو الجناح)
44. * City	44. * المدينة
45. * Country/Jurisdiction	45. * البلد/الولاية القضائية
46. * State	46. * الولاية
47. * ZIP/Foreign postal code	47. * الرمز البريدي/الرمز البريدي الأجنبي
Form of identification and issuing jurisdiction:	وثيقة الهوية والولاية القضائية التي أصدرتها:
48. * Identifying document type	48. * نوع الوثيقة التعريفية
49. * Identifying document number	49. * رقم الوثيقة التعريفية

50. * Identifying document issuing jurisdiction:	50. * الولاية القضائية التي أصدرت الوثيقة التعريفية:
a. Country/Jurisdiction	أ. البلد/الولاية القضائية
b. State	ب. الولاية
c. Local/Tribal	ج. محلي/قبلي
d. Other local/Tribal description	د. وصف محلي/قبلي آخر
51. * Identifying document image	51. * صورة الوثيقة التعريفية
Add Attachment	إضافة مرفق
Remove Attachment	إزالة مرفق